



十多年來每一年大年夜都在這歡慶團圓。大家穿著中國傳統節日服裝,品嚐美味佳餚。

雪,在窗外疯狂地飘,连绵不断的雪花让临近过年的世界一片洁白。多年没有见到这么疯狂厚实的雪,我心中不禁感叹:传说中的林海雪原是否就是这番景致?“瑞雪照丰年”,年关的大雪应该是新一年的最好礼物,预示着人们期待的金猪年果然会带给人们金玉满堂、五谷丰登。

年来了,在海外,游子们拨打回中国的电话线总是在忙,海那边的家人、

彼岸的中國年

作者:曉月

我们会到我们的中国根。大年三十,在医馆工作的老公继续上班,提醒他几次了,说,春节就要到了,春节是中国最重要的节日。知道。老公心不在焉。还是不甘心,难道连中国春节这么重要的节日他都不在乎吗?给老公的手机发去短信道:熊猫,新春快乐!对方回:熊猫,新春快乐!哼,心想,还是不够重视,我的名字又不叫熊猫,只是把短信复制发回。真的是心不在焉嘛!上下班回来,老公手里拿着一束鲜花,还有一个很难看的玩具兔,笑嘻嘻地送给我:“中国新年快乐!”我一看这礼物,什么啊?又不是我的生日,送我兔子和鲜花做什么?“穿上中国装,我开车送你去参加 Party。”噢,对了,黄唯律师家每年的大年三十都有一个年会的,今年咱也去见识一下,到那里体会一下过年的气氛。

因为大雪,20分钟的车程用了近1个小时才来到年会的地点—东方明珠。80多岁的黄妈妈穿着漂亮,很精神地和百多号来宾打招呼,黄唯一家人热情地忙前忙后,很多中国朋友们都穿着唐装,喜庆而谦恭地互道:“新年快乐!恭喜发财!”就连老外也学着中国人的发音笨笨地说:“恭喜发财!”大家坐在一起,一边品尝美味佳肴,一边谈着感兴趣的话题。浦瑛送来春联:“大家发财”,为本来的过

年氛围锦上添花。看,这才像过年!

大年初三,克城市政府在市府大楼的大厅里又特意为华人举办了庆祝会,庆祝会上,克城市长收到浦瑛代表华人送的小金猪,向大家用中文说:“恭喜发财!”黄唯大律师代表华人做主要发言,激情地号召克城的华人要为克城的发展,为俄州的发展发挥聪明才智,贡献我们的一份力量。华人团体表演的传统中国节目让人耳目一新。在这个移民的多种族裔融合在一起的国家,彼岸的中国年照样有声有色。



黃唯的媽媽和曉月祝福大家發財

新年勉勵

作者:浦瑛



新春佳節,孩子們都會拿到傳統紅包

我的好朋友 Kitty Lee 常常給我提到二個人,一個是她的律師,一個是她房地產老闆,二位有着共同點就是開朗幽默,心地善良,今年春節 Kitty Lee 邀請了我們全家人和她家人和朋友一起過年,那天在阿唐海鮮城,我見到了 Kitty Lee 房地產老闆 Jennie Chiccola 女士, Jennie 每年都和 Kitty 一起過中國年,已經有十多年的歷史。今年也不例外,當晚由於她女兒不能來,她問 Kitty 能不能去接她來參加中國新年聯歡會,那天她玩得非常高興。Jennie 在半個世紀前開了 Jennie Chiccola

Realty,她今年 91 歲,性格開朗幽默,她每天自己開車到公司上班,她記得她一百多位工作人員的名字,她每天要給大家講一個笑話,和她在一起工作十分愉快。看到 Jennie 這麼長壽,我問 Kitty Lee,您的老闆最大的優點是什麼, Kitty 說她氣量大,比如說:她明明知道這個人是在騙她,她就讓人騙,也不計較。我突然想到我的 2007 年給自己的八大勉勵自己的要點,這下應該和我們的讀者一起分享才對。

- 1. 改變任何事沒有永遠,也別問怎樣才能永遠,生活有很多無奈,請儘量充實自己,充實生活。
- 2. 改變人生命運的八大觀念:
 - 1、這個世界上沒有失敗,只有暫時停止成功。因為過去不等於未來。
 - 2、成功很難,但不成功更難。



Kitty Lee 的朋友們繼續在春節為 Irene 做生日

今天是正月初七,在中國的春節长假已近尾聲。和在中國的家人,親戚,朋友通電話,幾乎每個人都在喊累吃飯吃累了,餐餐大魚大肉海味山珍,喝酒喝累了,能喝半斤絕不少於八兩,“一口悶”才顯得感情深,不喝到醉步履雲斷然不能罷休,做飯做累了,廚房里整日一派熱氣騰騰,鍋碗瓢盆聲不絕於耳,動輒就端出十幾道冷盤,熱菜加上各式點心招待客人,走親訪友拜年也是夠累的大包小包禮品提著,兄弟姐妹父母丈人,七大姑八大姨,老闆同事再加朋友,一個不能少;更要候到半夜三更大放爆竹焰火,迎接新年和財神的到來,順便還要打打牌,搓幾場通宵麻將娛樂娛樂,反正明天不用上班;……所以,能不能不累呢?但雖然嘴上喊著累,心里卻都是幸福的、滿足的、踏實的。在中華民族的傳統文化中,所有喜慶的日子都應該是熱熱鬧鬧的,尤其是過年,一定要吃得熱鬧,聚得熱鬧,玩得熱鬧,要能充分體現出國泰民安的祥和,豐衣足食的美好,親情友情的溫馨。這才算有了中國特有的歡歡喜喜過新年的氣氛!

在洋人家過洋年

作者:蘭子



在曉月家和親朋好友一起過年

級家庭。美麗的聖誕樹是節日的必備。近千只的小燈泡和姿態各異的聖誕挂件一棵聖誕樹裝點得晶瑩剔透,宛如火樹銀花,烘托出了熱烈的節日氣氛;戶外開闊的花園也進行了精心佈置,各種有趣的聖誕吉祥物,和着高大繁茂的樹木,在無數彩燈映照下,整個花園宛如一片璀璨的童話仙境。聖誕禮物必須是個驚喜。所以要悄悄地採辦,精心地包裝再悄悄地放到聖誕樹下。我是過了子夜才躡手躡腳、黑燈瞎火地

摸到底樓放好了禮物,簡直就象做了一回“賊”。那一夜,樓梯上似乎總有輕輕的脚步在上下。朋友家傳統的聖誕夜大餐是烤雞,玉米麵包糕和豆子湯。據說喝豆子湯可帶來一年的幸運和吉祥。原來洋人也有此等迷信哦。考慮到女兒和我來自中國,主人特意為我們在中國餐廳訂購了魚和蔬菜。這樣就非常豐盛了,全部在一起有三菜一湯一點心。女主人邊和我們聊天邊優雅細緻地就把食物準備好了一點

也不見忙,也不見油煙燻天。晚上有貴客來訪(聖誕期間唯一的客人),帶來的是一個自己做的小小的南瓜餅,而招待他的也就是一瓶白葡萄酒。雖然吃得非常簡單但一樣的談笑風生,情意濃濃!

25日,新年第一天,興奮的孩子早早地就把父母從床上拖起來,吃過了媽媽親手做的松餅,一家人就團團坐下來互相贈送聖誕禮物。這是最隆重最精彩最有趣的一刻。猜測,緊張,興奮,感激,大呼小叫,歡聲笑語連綿不絕。新的一年就這樣拉開了序幕。溫馨又快樂夫妻之情,孫輩之情,手足之情,感恩之情,朋友之情。在這一時刻表達得淋漓盡致……

余下的幾天,孩子們可以自由地睡懶覺,看電視,玩電子遊戲,或外出看電影。大人們



Jennie Chiccola 和 Kitty Lee 在一起

第一信用貸款公司
王維瑞女士
和全體員工
祝賀大家新春愉快!

則隨意聊天,閱讀,外出散步,逛街購物,或和孩子們一起瘋天瘋地地玩電子遊戲,特別有意思的是家長玩不過孩子時也可以任性耍賴,完全不用一本正經端着長輩的架勢。所以朋友家始終別有一番輕鬆,祥和甚至清靜。女主人並不特別安排大家的吃,尤其是早餐和午餐,誰餓了就去冰箱找吃的,唯有晚餐才做兩三樣菜,有時就直接外叫匹薩來吃。雖然沒有隆重地吃一餐又一餐,但整個節日期間每個人都很悠閒,隨意,輕鬆自在地享受與家人在一起的時光。朋友告知我,這就是節日對他家庭的真正意義。他說,隨著時間悠悠地流淌,我的心會變得更清澈,平靜和細膩,彷彿時時都在感受生活的美好,然後可以煥然一新地重新投入工作。

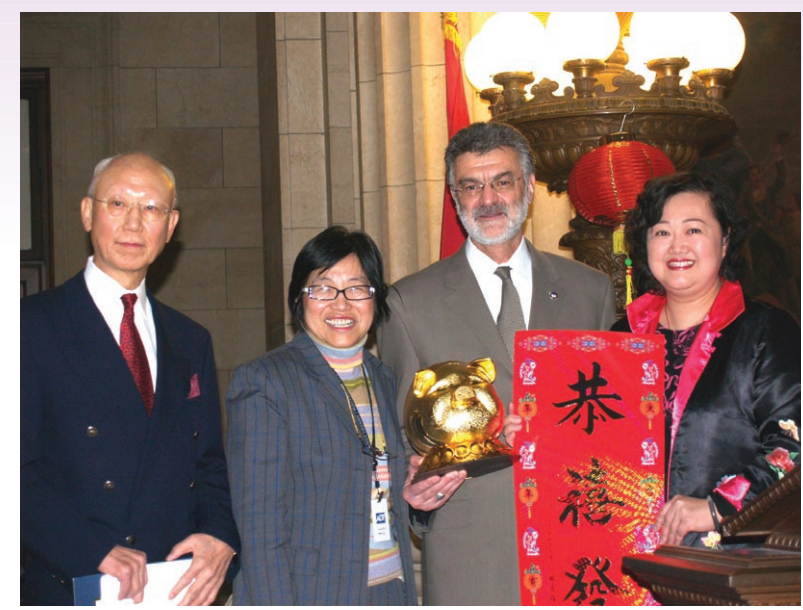


蘭子已經很習慣美國生活,她說這里很平靜,人也善良好客,周末和朋友上酒吧喝一杯放鬆一下

亞裔各族喜迎金猪吉祥年 華夏文化美國傳承顯魅力

(上接 P01)著名律師黃唯是庆祝会上的主讲人员,她说:当年是在父輩的指導與協助下,才有如今的成就。现在虽然克城亞裔人口逐年增加,但仍然是少数民族,大家应互相扶持,共同融入主流社會,在文化、教育、經濟等各方面为社区做贡献。克里夫兰的再次兴旺也需要有我们华人的团结合作。

主辦單位也請各社團準備過年的娛樂節目,慈濟克城聯絡處由陳福民醫師介紹慈濟的緣起與在克城擔負的慈善、醫療、人文與教育四大志業,並由五位慈濟人表演「愛麗人間」手語,優美的旋律與動作,使全场的观众对节目的主题产生了共鸣;凱斯大學研究生蘭伯其(Joris Lambrecht)再度为大家表演神奇的扯鈴,只見一條繩子與鈴在他



歐陽永兆 湯年發 何明 阿唐



市政府代表參加慶祝活動

金城安良工商會春節聯歡宴會

一鼓響起春就來 萬獅獻舞好風采
年年大吉年年發 歲歲大利歲歲財
安良春宴人開懷 貴賓雅客笑顏開
魔術特技眼生花 更有祥獅運常在 劉天擊



安良工商會全體理事會和嘉賓代表和舞獅隊

Irene 祝您生日快樂!



我喜歡說有朋友的日子陽光燦爛。我的好朋友 Kitty Lee 想得十分周到,她要為 Irene 做一個 Surprise Birthday Party, Kitty 忙了幾個星期通知 Irene 孩子和她要好的朋友,唯一的就不能讓 Irene 知道這一個送給她的驚喜。

時間定在二月十六日,佰億大酒店的貴賓房,我們大家配合默契, Irene 的好朋友黃媽媽等人在外面的圓桌等地,而我們十多位來自不同崗位的 Irene 的朋友靜靜地圍着燈在貴賓房等她們進來,我們只聽到黃媽媽說,外面



文:浦瑛

Kitty 和 Irene 已經是很久的朋友了,而我認識 Irene 是在我最困難的時候,記得華報第二期出刊,印刷質量太差,我寧願出錢再印刷一次,也不願意讓我的讀者失望(因為本報第一期做的很不成熟),我要開三個多小時的車到印刷廠,我心里有點害怕, Kitty 那天太忙, Irene 就自告奮勇要幫我開車。因為那一天也是下着大雪,沿路上我們閒聊着,我感到 Irene 做人實實在在。往後這多年交往,發現她是一位十分善良,處處幫助別人,從不求回報的人,她給我印象最深的就是積極參與教會活動,帶食品到教堂。她做的珍珠奶茶我從中國喝到美國她做的最好喝。還有我 Kitty 和 Irene 每周至少一次會在一



吃飽到一半,IRENE 女兒到飛機場去接弟弟,第二天還要繼續給媽媽过生日



黃媽媽說她當周還有二個 PARTY,不過 IRENE 的生日活動更重要



IRENE 和她的兩位好朋友